



PRIVATE BID
Nº 03 / 2025
TERMS, CONDITIONS & FORMS

Contracting Entity: Argentina Naval Logistics Mission in the United States of America – Acquisitions Operational Unit 038/40

File No: 526601

Modality: no modality

Class: single phase

Bidding Purpose: “Procurement of Repair Service for the Argentine Naval Attaché Office / Argentine Naval Logistics Mission Chiller Plant”.

Bidding Terms and Conditions Pick up - Place and Address: ARGENTINE NAVAL LOGISTICS MISSION IN THE UNITED STATES OF AMERICA - 630 Indiana Ave. NW, Washington, DC. 20004, USA; website www.argnavallogistics.us or by electronic mail to contratacionesmnl@yahoo.com.ar **Deadline date and time:** from June 3, 2025 at 08:00 am to June 12, 2025 at 08:00 am (Eastern Time).

Bidding Terms and Conditions Inquiries - Deadline Date and Time: From 08:00 am to 2:00 am (Eastern Time) up until three (3) business days prior to the date and time of the Bid Opening Act.

Bid Submission Location: ARGENTINE NAVAL LOGISTICS MISSION IN UNITED STATES OF AMERICA – 630 Indiana Avenue, NW, Washington, DC., 20004, USA.

Bid Submission Deadline and Time: Bids can be submitted in person, by certified mail, electronic mail at the Argentine Naval Logistics Mission, 630 Indiana Ave. NW, Washington D.C. 20004, **and will be accepted by the contracting entity up to ONE (1) hour before the Bid Opening Act scheduled time.**

Bid Opening Location: ARGENTINE NAVAL LOGISTICS MISSION – 630 Indiana Ave. NW, Washington, DC. 20004, USA.

Bid Opening Date and Time: June 12, 2025 at 10:00 am (Eastern Time).



ANNEX I

BIDDING TERMS AND CONDITIONS

ARTICLE 1. LEGAL REGULATIONS

Should an issue not covered by this document arise, the following current regulations in Argentina will apply Decree 1023/2001 and its implementations. These regulations are available at the following websites: www.argentinacompra.gov.ar and www.infoleg.gov.ar, they can also be viewed at the Acquisitions Operational Unit 038/40 of the Argentine Naval Logistics Mission in the United States of America, located at 630 Indiana Ave. NW, Washington D.C. 20004, USA.

ARTICLE 2. BIDDING PURPOSE

This demand for quotations is implemented for the "Procurement of Repair Service for the Argentine Naval Attaché Office / Argentine Naval Logistics Mission Chiller Plant".

ARTICLE 3. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Offers that do not meet the requirements listed in **Annex II** shall be dismissed with no rights of claims from the bidder.

ARTICLE 4. OBTAINING BIDDING TERMS INFORMATION AND DOCUMENTS FOR BIDDING

Bidding terms and conditions can be viewed and picked up Monday through Friday, from 8:00 am until 12:00 pm (Eastern Time), at the Acquisitions Operational Unit 038/40 of the ARGENTINE NAVAL LOGISTICS MISSION located at 630 Indiana Ave. NW, Washington D.C. 20004, USA, Telephone No. (202) 626-2170. They will also be available at our website: www.argnavallogistics.us or can be requested to the e-mail address: contratacionesmnla@yahoo.com.ar

ARTICLE 5. COMMUNICATIONS

All communications from interested parties, bidders, or awardees shall be carried out exclusively with the Argentine Naval Logistics Mission.

Inquiries may be done in person at the Mission at 630 Indiana Ave., N.W. Washington D.C. 20004; by e-mail at contratacionesmnla@yahoo.com.ar; by telegram or by certified mail to the Argentine Naval Logistics Mission, located at 630 Indiana Ave. NW, Washington DC. 20004. USA.

ARTICLE 6. SUBMISSION OF BIDS

Considering the experience of bidding acts performed in this Argentine Naval Logistics Mission in the United States of America and customary procedures, bids may be submitted in an original format, in a sealed, unmarked envelope, with no signatures, legends or markings of any kind that would allow identification of the bidding company. The file number and the time of the bid opening should be clearly stated in the envelope. Bids must be submitted under one of the following ways:

- a. In person at the Argentine Naval Logistics Mission in the United States, located at 630 Indiana Ave, NW, Washington DC. 20004. USA.
- b. By e-mail at justbidsmnla@yahoo.com

This email address will be used exclusively for bid submission, and not for any other means or concerns. The offer may not be modified after the deadline and no alterations will be allowed.

ARTICLE 7. REQUIREMENTS FOR BID SUBMISSION

Bids shall be in compliance with the following requirements:

- a. Bids must be completed in the **Request for Quotation Form (Annex III)** and Job Visit Certificate (**Annex IV**) attached to the List of Terms and Special Conditions.
- b. Regardless of the method of presentation, the bid must have been delivered to the office of the contracting entity up to **ONE (1) hour prior to the Opening Act**.



- c. The bid must be submitted in English or Spanish, and in U.S. Dollars.
- d. In the case of presenting the bid at the Argentine Naval Logistics Mission, the bidder must present a sealed envelope, box or package, indicating the specific bid quoted, and the opening/submittal date.
- e. The specific bid quoted must be clearly stated on the sealed envelope or package.
- f. The corrections or alterations to the documents must be properly acknowledged and justified at the bottom of the bid then signed by the bidder. Otherwise, the altered and/or corrected sections will be considered invalid.
- g. The submission of the bid implies that the bidder acknowledges the terms and conditions and accepts the rules of the bidding act.

ARTICLE 8. DOCUMENTS TO BE SUBMITTED WITH THE QUOTATION

- a. Complete the attached quotation form (**Annex III**) **all pages signed** and Job Visit Certificate (**Annex IV**) with the corresponding economic offer, as set out in Article 7 of this document.
- b. If requested by the end user, the bidder must provide technical literature and manufacture specifications of the material offered. In the case that this request is made after the opening date of the bid, the supplier must comply within 72 hours from the first business day after the notification, otherwise, the offer will be voided.
- c. All technical documents required in the technical specifications (**Annex II**) included in the List of Terms and Special Conditions.
- d. Bids that are not signed by authorized company personnel must have the corresponding documentation attached stating that the bidder is a legal representative for all the processes of the present bidding act.
- e. The bidder should provide a commercial/business address in order to receive the notifications sent by the buyer. Nevertheless, notifications can be made through other channels of communications, such as e-mail, fax, etc.

ARTICLE 9. JOB VISIT

Bidders must visit the service site to properly verify and assess the current status of the work to be performed, as well as the working conditions to which they must adapt.

The aforementioned visit must be conducted at the building of the Argentine Naval Attaché Office/Argentine Naval Logistics Mission in the U.S., located at 630 Indiana Ave NW, Washington, DC 20004, USA, Monday through Friday, from 8:00 AM to 1:00 PM, two (2) business days prior to the deadline for submitting bids. Please coordinate your job visit date and time with Mr. Rubén Bolognesi via email: ruben.bolognesi@argnavy.org or phone: 202 626-2152.

Upon completion of the aforementioned visit, the bidder will be provided with a certificate of its effective completion (Annex IV). This visit certificate must be included in the bidders offers.

ARTICLE 10. BID QUOTATION CONTENT

The bid quotation form should include:

- a. The unit price in numbers, expressed in U.S. dollars, always referring to the unit of measure stated in the bid invitation, and the **total amount of the proposal, in letters and numbers**.
- b. In the event that the total amount quoted for each line does not correspond to the unit price, the latter will be taken exclusively as the quoted price. The quote must include brand, model, manufacturing year, National Stock Number (NSN) Part Number (when applicable), and quality standards that the items comply with.
- c. The quotation bid shall include within each unit price handling and freight charges required for delivery to the shipping office or desired location requested.
- d. A discount on the price will be accepted, for the total of lines, or for a group of lines, based on the bidding quote.
- e. Alternative offers will be accepted as an option with its terms and documents, always based on the Terms and Conditions that govern the present contract.



- f. In case a mistake is encountered, either on a line or in the total amount of the quote, the unit price will be considered valid.
- g. The quoted price will be considered unique, fixed and invariable during the selection of the bidding process as well as for the contracted period.

ARTICLE 11. BID SUBMISSION

Regardless of the format of bid submission, all offers received will be securely kept in the Mission's Department of Accounting and Finance until the day and time of the bid opening.

ARTICLE 12. HONORING OFFER TERMS

The bidder should honor the offer up to SIXTY (60) calendar days starting from the Bid Opening date. If TEN (10) calendar days prior to the mentioned deadline the bidder does not notify in writing that he/she is not willing to renew the offer, it will automatically be considered renewed for a term equal to SIXTY (60) calendar days and so on. The bidder can state as well as manifest in the quote that he will not renew the offer, or that he will maintain it for a certain quantity of periods or days.

ARTICLE 13. SPARE PARTS

Not applicable.

ARTICLE 14. GUARANTEE OF MATERIAL AND/OR SERVICES

The repair service of the Chiller Plant of the Argentine Naval Attaché Office / Argentina Naval Logistics Mission in the United States of America, located at 630 Indiana Ave NW, Washington, DC 20004, USA, must be guaranteed by the successful bidder for the period of one (1) year, established in Annex III and in the Purchase Order, starting from completed and final reception of the job at the Argentine Naval Attaché Office / Argentina Naval Logistics Mission of Argentina in the United States of America, located at 630 Indiana Avenue, NW. Washington, DC. 20004.

ARTICLE 15. EXPLANATIONS PRIOR TO BID OPENING

Prior to the bid opening, all interested parties may request from the contracting entity's office all additional information and explanations deemed necessary up to three (3) business days prior to the bid opening. This exchange of information will be allowed and the requests satisfied as long as the equal bases are not altered.

The Contracting Entity reserves the right to modify the present document by means of an explanatory or modifying notice up to one (1) business day before the bid submission.

ARTICLE 16. BIDS OPENING

Bids opening will start at the place, day and hour assigned, Opening minutes will be recorded.

- a. All interested parties may be present at the time of the opening.
- b. Offers will be accepted by the contracting entity up to ONE (1) hour prior to the opening act, hence no late offers will be accepted under any circumstances, even if the opening has not yet started, as stated in Articles 6 & 7 of the terms.
- c. If the scheduled date for the bids opening falls on a non-working day, the opening will take place the following business day at the originally scheduled time.

ARTICLE 17. BID REJECTION

Situations that may cause rejections:

- a. If the bid is not signed by the bidder.
- b. If it is written in pencil or any other mode that allows alteration.
- c. If the bid is offered with conditions, that will deem them invalid.
- d. If it has scratches or corrections in fundamental sections such as "price", "quantity", "maintenance time", "shipping time", or any other section of the contract that has not been properly acknowledged.
- e. If it differs from the Terms and Conditions of the regulations that govern this bid, or if it impedes the exact comparison with all other offers.
- f. If the price quoted is not accurate or unreasonable.



ARTICLE 18. TIE BREAK BIDS

The affected bidders will be invited to submit a price negotiation in writing within a deadline set accordingly. If a tie still persists a public drawing will take place at a date and time fixed.

ARTICLE 19. WARRANTY

According to the local usage customs and in accordance with Article 31 of the Decree Nr. 1023/01, the awardee will not be required to submit and/or constitute a warranty.

Notwithstanding the above, all bidders and awarded contractors are obligated to deposit the guarantee amount requested by the contracting entity, without any right to make a claim before the payment.

ARTICLE 20. SUBMISSION OF COUNTER WARRANTY

Not applicable.

ARTICLE 21. EVALUATION OF BIDS CRITERIA

Among the offers received and admitted, the award will be issued to the most convenient offer as stipulated by the Contracting Entity, this being the lowest price quoted per line, the quality and/or services complying with the conditions, Commercial history in contracting with the Argentine Naval Logistics Mission and requirements established by the Terms and Conditions Sheet and its Annexes.

ARTICLE 22. CONTRACT CLOSING

According to article 20 of the Decree 1023/2001, the closing of the contract will take place with the notification, and acceptance of the purchase order by the Awardee, which will be issued by the Contracting Entity within TEN (10) business days from the award notification date.

ARTICLE 23. CANCELLATION OF BIDS

Before the closing of the contract, the contracting entity reserves the right to cancel the call for a bid. In this case, the bidders or interested parties will not have the right to demand any compensation or indemnification.

ARTICLE 24. DELIVERY TERMS

The delivery period must be indicated along with the Bid Submission.

The Delivery Period will begin upon receipt of the Purchase Order and it must not exceed THIRTY (30) calendar days. If the last day of the delivery deadline is a non-business day, it will be deemed extended to the first following business day.

If delivery exceeds the aforementioned deadline, a Note must be included explaining the reasons for exceeding the deadline.

ARTICLE 25. FREIGHT CHARGES, LICENSES AND OTHERS.

All costs of freight, licenses, and any other expenses must be included in the unit value of the item quoted for each line item.

Any bids that quote freight costs separately from the unit value of the item will not be considered valid by this Naval Logistics Mission.

ARTICLE 26. DELIVERY LOCATION

The repair service will be delivered to the building of the Argentine Naval Attaché Office / Argentine Naval Logistics Mission in the United States of America, located at 630 Indiana Avenue, NW, Washington, DC 20004, as stated on the cover page of these terms and conditions.

ARTICLE 27. CONTRACT COMPLIANCE

The successful bidder will fulfill the obligation to perform the services in accordance with the methods, deadlines, location, and other specifications established in these Terms and Conditions and in the

Purchase Order. The corresponding deadlines will start the business day immediately following the date of acceptance of the Purchase Order.

ARTICLE 28. REQUEST FOR EXTENSION OF DELIVERY TIME

The request for an extension of delivery other than the stipulated in the purchase order must be submitted before the deadline explaining the reasons for the delay. The contracting entity will accept the approval of new delivery dates only when justified causes exist, although applicable penalties will still apply.

ARTICLE 29. UNFORESEEN CASES

In the case an unforeseen situation comes up which impedes the fulfillment of the contract by the awardee, he/she must notify the Contracting Entity within TEN (10) days of the promised delivery time. After this period, no unforeseen or accidental situation can be invoked.

ARTICLE 30. SERVICE COMFORMITY RECEPTION.

The final reception will be provided within ten (10) business days. This period will start after the first business day of the delivery date or the expiration date indicated in the Terms and Conditions of the purchase order, according to Annex II, Article 6.

ARTICLE 31. INVOICES

Invoices must be submitted once the Purchase Order has been accepted, and if applicable, together with the Counter Guarantee. The invoice may be delivered to 630 Indiana Ave NW, Washington, DC 20004, USA (Accounting and Finance Department), which will initiate the payment period.

ARTICLE 32. INQUIRIES

All inquiries related to conditions and deadlines, purchase orders and/or billing should be addressed directly with this contracting agency. The Naval Logistics Mission in the United States of America will not be responsible for information provided by different entities.

ARTICLE 33. PAYMENT TERMS

Payment terms established in the purchase order will take place **NINETY (90)** calendar days after the job has been completed and accepted, and the invoice has been received, depending on the availability of funds to pay suppliers.

ARTICLE 34. PAYMENT METHODS

Payment will be made by electronic bank transfer issued by the National Central Bank of Argentina (Banco Central de la Nación Argentina) to the bank account indicated by the grantee once he/she is notified of the award. He/she must provide our Accounting Department the necessary banking information. Payment will be made in US Dollars for the amount indicated on the purchase order and / or invoice. In no case, monetary update or price indexation will apply.

ARTICLE 35. END USER CERTIFICATE

The Contractor may require the Contracting Agency to sign the End User Certificate, when required, as a condition for the State Department or Department of Commerce approval.




DAVID ALEJANDRO VILLEGAS
COMMANDER
CHIEF

ANNEX II
SPECIAL CONDITIONS

1. SUBJECT:

To establish the special conditions for the "Procurement of Repair Service for the Argentine Naval Attaché Office / Argentine Naval Logistics Mission Chiller Plant".

2. PROCUREMENT

ÍTEM	P/N	NSN	DESCRIPTION	UOM	QUANTITY	QUALITY
1	-	-	Repair Service for the Chiller Plant of the Argentine Naval Attaché Office / Argentine Naval Logistics Mission in the U.S.	EA	1	-

3. TECHNICAL SPECIFICATIONS

The chiller plant repair service must meet the following conditions/tasks:

1. Disassemble the refrigerant piping from the evaporator to be replaced.
2. Replace the evaporator with a new TXC100-2 or similar evaporator with a two-circuit (2) standard refrigerant and two (2) thermal expansion valves.
3. Replace the water circulation pump.
4. Recover the remaining refrigerant gas in both circuits.
5. Assemble the chiller's refrigeration and water piping.
6. Connect the piping to the new evaporator and chilled water piping.
7. Start up and check the overall system.
8. Perform a pressure leak test on the system.
9. Evacuate both circuits and add NU22 replacement refrigerant to the system.
10. All work will be performed Monday through Friday, from 7:00 a.m. to 2:00 p.m.

4. REQUIRED INFORMATION

The following information must be presented with the quotation of the offer:

- a. Annex IV – Job Visit Certificate.
- b. Workmen Compensation Insurance to include coverage for this type of jobs. The insurance certificate shall include the full names of all personnel involved in the repair jobs detailed in this Annex.
- c. Delivery Time.

5. SAFETY MEASURES

Prior to starting the work, the contractor must comply with all safety measures and have the appropriate risk equipment appropriate for the work to be performed.

6. TOLERANCES

Not specified.



7. SAMPLES

Not required.

8. INSPECTION AND RECEPTION

- a. The final reception and technical approval will be performed by the Reception Commission at the Argentine Naval Logistics Mission located at 630 Indiana Avenue, NW, Washington, DC. 20004. U.S.A.
- b. The reception commission will receive and verify the quality of the service in accordance with the corresponding purchase order, and the present Annex, and will prepare a Final Reception Act.
- c. If applicable, a Certificate of Origin will be required.
- d. The approval, certification, and payment of certain material do not imply that the Argentine Navy will accept defective material. If faulty pieces are detected, even after the lot had been approved as received in good condition, it will be returned to the Awardee for immediate replacement within a period of no more than Ninety (90) days.
- e. The Awardee will pay for the expenses incurred in the eventual refusal of the material, its replacement and transportation.
- f. The merchandise will be protected by a Quality Guarantee Certificate presented and signed by the awardee against defects of material and/or defective manufacture, as well as labor, for a period no less than twelve (12) months, starting at the final reception of the service at 630 Indiana Avenue, NW. Washington, DC. 20004.

9. DOCUMENTATION

The grantee must present with each delivery to the Argentine Naval Logistics Mission Shipping Office at 8411 Old Marlboro Pike, (Units 8/9), Upper Marlboro, MD 20772-2691 the following documentation:

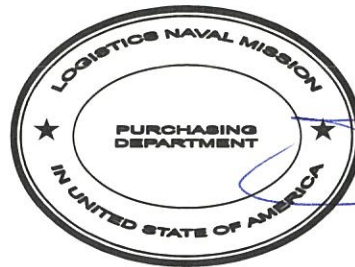
- (Copy) Purchase Order.
- FOUR (4) Invoices / (Original) Packing List, which shall contain the following information:
- The invoice must be made payable to:
ARMADA ARGENTINA
Intendencia Naval Buenos Aires
Benjamín Juan Lavaisse 1195
C.P. (C1107ALJ) CABA – Argentina
- Details of the goods to be imported.
- Agreed Purchase Order Condition (Incoterms)
- Payment Condition.
- Delivery time: from receipt of payment (E.g. 30, 60 days.)
- The Number of Procurement Procedure and Requirement: **526601**



10. TECHNICAL SUPPORT

For technical and administrative questions please contact:

Mr. Ruben Bolognesi - E-Mail: ruben.bolognesi@argnavy.org – 202 626-2152




DAVID ALEJANDRO VILLEGAS
COMMANDER
CHIEF

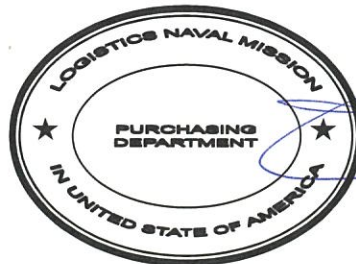
ANEX III
REQUEST FOR QUOTATION FORM

Corresponds to the procedure: **526601**

Private Bid N° 03 / 2025

Offerer Information:	
Company Name:	
Address:	
State:	
Zip code:	
Telephone number:	
Fax Number:	
Tax Identification Number:	
E-mail:	

Signature:.....




DAVID ALEJANDRO VILLEGAS
COMMANDER
CHIEF



ITEM	UOM	QTY	P/N	NSN	DESCRIPTION	QUALITY	UNIT PRICE	TOTAL PRICE	UNIT PRICE WITH DISCOUNT	TOTAL PRICE WITH DISCOUNT	DELIVERY TIME	GUARANTEE PERIOD
1	EA	1	-	-	Repair Service for the Chiller Plant of the Argentine Naval Attaché Office / Argentine Naval Logistics Mission in the U.S.	-	\$	\$	\$	\$		

The jurisdiction or contracting entity will only evaluate and compare the base offer submitted by different bidders, and will only consider the variant offer from the bidder that submitted the most convenient base offer.

Observations:

Payment Terms: Net 90 Days

Delivery Location:

Total Amount (PRINT):

Total Amount with discounts (PRINT):

Signature:.....

**ARGENTINE NAVAL ATTACHE OFFICE / ARGENTINE NAVAL LOGISTICS IN
THE UNITED STATES OF AMERICA**

----- I hereby certify that the firm -----
represented by Mr/Mrs ----- ID -----, visited the
job site at the Argentine Naval Attaché Office / Argentine Naval Logistics Mission in the U.S.A.
in order to observe the magnitude of the job to be performed under Private Bid N° 03 / 2025 at
the Argentine Naval Attaché Office / Argentine Naval Logistics Mission in the U.S.A.

ARGENTINE NAVAL LOGISTICS MISSION

OBSERVATIONS PERFORMED BY THE OFFERER / SUPPLIER

[illegible]



República Argentina - Poder Ejecutivo Nacional
AÑO DE LA RECONSTRUCCIÓN DE LA NACIÓN ARGENTINA

Hoja Adicional de Firmas
Informe gráfico

Número:

Referencia: RQ 526601 - PLIEGO DE BASES Y CONDICIONES PARTICULARES LICITACIÓN PRIVADA N° 03/25 EN INGLES.

El documento fue importado por el sistema GEDO con un total de 12 pagina/s.